



# MONITOR POLSKI

## DZIENNIK URZĘDOWY POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

Warszawa, dnia 15 maja 1963 r.

Nr 40

**TRESC:**

**Poz.:**

**UCHWAŁA RADY PAŃSTWA**

196 — z dnia 13 maja 1963 r. w sprawie zwołania sesji Sejmu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej . . . . . 345

**UCHWAŁA RADY MINISTRÓW**

197 — nr 146 z dnia 12 kwietnia 1963 r. w sprawie organizacji sporządzania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego . . . . . 345

**ZARZĄDZENIA:**

198 — nr 68 Prezesa Rady Ministrów z dnia 13 maja 1963 r. w sprawie wprowadzenia czasu letniego i zimowego w 1963 r. . . . . 346

199 — Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 6 maja 1963 r. w sprawie wytycznych dotyczących warunków korzystania z urządzeń wodociągowych oraz utrzymania ich w stanie zdatnym do użytku . . . . . 346

**196**

**UCHWAŁA RADY PAŃSTWA**

z dnia 13 maja 1963 r.

**w sprawie zwołania sesji Sejmu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.**

Na podstawie art. 25 ust. 1 pkt 2 Konstytucji Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej Rada Państwa postanawia zwołać piątą sesję Sejmu III kadencji z dniem 15 maja 1963 r.

Przewodniczący Rady Państwa: *A. Zawadzki*

Sekretarz Rady Państwa: *J. Horodecki*

**197**

**UCHWAŁA Nr 146 RADY MINISTRÓW**

z dnia 12 kwietnia 1963 r.

**w sprawie organizacji sporządzania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego.**

W celu unormowania organizacji sporządzania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego przez organy miejscowego planowania przestrzennego wymienione w art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47) Rada Ministrów uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Prezydja rad narodowych: wojewódzkich, miast wyłączonych z województw, powiatowych, miast stanowiących powiaty oraz dzielnicowych w miastach wyłączonych z województw tworzą pracownie lub zespoły urbanistyczne dla opracowywania projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego i projektów wyznaczania terenów budowlanych na obszarach wsi.

2. Pracownia może być utworzona, jeżeli w skład jej wchodzi co najmniej 7 pracowników zatrudnionych przy projektowaniu i składa się nie mniej niż z 2 zespołów.

3. Zespół może być utworzony, jeżeli w skład jego ma wchodzić co najmniej 3 pracowników zatrudnionych przy projektowaniu.

4. Pracownie (zespoły), o których mowa w ust. 1, są bezpośrednio podporządkowane kierownikom wydziałów bu-

downictwa, urbanistyki i architektury prezydium rad narodowych.

§ 2. Wytyczne co do zakresu działania oraz zasady organizacji wewnętrznej pracowni (zespołów) urbanistycznych określa Przewodniczący Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury.

§ 3. Wydatki pracowni (zespołów) urbanistycznych powinny być ustalane w oparciu o zatwierdzone przez prezydja wojewódzkich i miejskich (miast wyłączonych z województw) rad narodowych zbiorcze roczne rzeczowe programy prac i pokrywane z budżetu terenowego — dział 1 — Finansowanie przedsiębiorstw i jednostek gospodarki narodowej.

§ 4. Do stosunku pracy pracowników pracowni (zespołów) urbanistycznych mają zastosowanie przepisy ustawodawstwa pracy (o umowie o pracę, czasie pracy, urlopach i innej) obowiązujące w stosunku do pracowników zatrudnionych w przemyśle.

§ 5. 1. Organami opiniującymi projekty miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego zatwierdzane lub rozpatrywane na szczeblu wojewódzkim oraz projekty budowlane wskazane przez kierownika wydziału budownictwa,

urbanistyki i architektury są wojewódzkie komisje urbanistyczno-architektoniczne (miejskie komisje urbanistyczno-architektoniczne w miastach wyłączonych z województw).

2. Prezydium miejskich (miast stanowiących powiaty, powiatowych i dzielnicowych (w miastach wyłączonych z województw) rad narodowych mogą za zgodą prezydium wojewódzkiej (miejskiej w miastach wyłączonych z województw) rady narodowej powoływać miejskie (powiatowe) komisje urbanistyczno-architektoniczne opiniujące projekty miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego zatwierdzone lub rozpatrywane na szczeblu powiatowym oraz projekty budowlane wskazane przez kierownika wydziału budownictwa, urbanistyki i architektury.

3. Przewodniczącym komisji urbanistyczno-architektonicznej jest z urzędu kierownik wydziału budownictwa, urba-

nistyki i architektury; członków komisji powołują prezydium właściwych rad narodowych na wniosek kierownika wydziału budownictwa, urbanistyki i architektury tychże prezydium.

4. Wytyczne w sprawie szczegółowych zasad powoływania, organizacji, trybu i zakresu działania komisji urbanistyczno-architektonicznych ustali Przewodniczący Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury.

§ 6. Traci moc uchwała nr 319 Rady Ministrów z dnia 18 maja 1954 r. w sprawie organizacji terenowej służby architektoniczno-budowlanej (Monitor Polski z 1954 r. Nr A-59, poz. 790 oraz z 1957 r. Nr 13, poz. 95 i Nr 97, poz. 561).

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezes Rady Ministrów: J. Cyrankiewicz

## 198

### ZARZĄDZENIE Nr 68 PREZESA RADY MINISTRÓW

z dnia 13 maja 1963 r.

w sprawie wprowadzenia czasu letniego i zimowego w 1963 r.

Na podstawie § 2 uchwały nr 782 Rady Ministrów z dnia 13 grudnia 1956 r. w sprawie wprowadzenia czasu letniego i zimowego (Monitor Polski Nr 104, poz. 1197) zarządza się, co następuje:

§ 1. Wprowadza się czas letni w nocy z 25 na 26 maja 1963 r. o godzinie 1 minut 00 czasu obecnie obowiązującego.

Wprowadzenie czasu letniego polega na przesunięciu wskazówek zegarów na godzinę 2 minut 00, która będzie godziną początkową czasu letniego (wschodnio-europejskiego).

§ 2. Wprowadza się czas zimowy w nocy z 28 na 29 września 1963 r. o godzinie 2 minut 00 czasu obowią-

zującego (wschodnio-europejskiego). Wprowadzenie czasu zimowego polega na cofnięciu wskazówek zegarów na godzinę 1 minut 00, która będzie godziną początkową czasu zimowego (środkowo-europejskiego). Godziny od 1 minut 00 do 2 minut 00 czasu zimowego oznaczać się będzie dodatkową literą a, np. 1a minut 01, 1a minut 10 itd., aż do godz. 2a minut 00, po czym nastąpi godzina 2 minut 01 czasu zimowego.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezes Rady Ministrów: J. Cyrankiewicz

## 199

### ZARZĄDZENIE MINISTRA GOSPODARKI KOMUNALNEJ

z dnia 6 maja 1963 r.

w sprawie wytycznych dotyczących warunków korzystania z urządzeń wodociągowych oraz utrzymania ich w stanie zdatnym do użytku.

Na podstawie art. 10 ust. 2 ustawy z dnia 17 lutego 1960 r. o zaopatrywaniu ludności w wodę (Dz. U. Nr 11, poz. 72) zarządza się, co następuje:

§ 1. Prezydium wojewódzkich rad narodowych (rad narodowych miast wyłączonych z województw) określa warunki korzystania z urządzeń do zaopatrywania ludności w wodę oraz obowiązek utrzymania instalacji wodociągowej w stanie zdatnym do użytku, a w szczególności uprawnienia dostarczających i pobierających wodę z tych urządzeń, kierując się wytycznymi zawartymi w niniejszym zarządzeniu.

§ 2. Hekroć w zarządzeniu jest mowa:

1) o ustawie bez bliższego określenia, należy przez to rozumieć ustawę z dnia 17 lutego 1960 r. o zaopatrywaniu ludności w wodę (Dz. U. Nr 11, poz. 72),

2) o dostawcy wody bez bliższego określenia, należy przez to rozumieć komunalne przedsiębiorstwo (zakład) wodociągów i kanalizacji, a w odniesieniu do terenu gromad — również spółkę wodną, kółko rolnicze albo inną jednostkę, która eksploatuje urządzenia do zaopatrywania ludności w wodę,

3) o odbiorcy wody bez bliższego określenia, należy przez to rozumieć osobę fizyczną lub prawną pobierającą wodę z urządzeń wodociągowych,

4) o właścicielu nieruchomości bez bliższego określenia, należy przez to rozumieć również użytkownika, zarządcę lub administratora nieruchomości albo osobę upoważnioną do działania w ich imieniu.